

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE L'EAU ET DE
L'ENERGIE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DE LA GESTION DES
RESSOURCES EN EAU

UNITE DE GESTION DU PROJET

Coopération

Cameroun-Banque Islamique de
Développement (BID)



ISDB
البنك الإسلامي للتنمية
Islamic Development Bank

Projet d'Alimentation en Eau et
d'Assainissement en Milieu Rural au Cameroun
(PAEA-MRU)

REPUBLIC OF CAMEROON
~~Peace-Work-Fatherland~~

MINISTRY OF WATER RESOURCES
AND ENERGY

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF WATER
RESOURCES MANAGEMENT

PROJECT MANAGEMENT UNIT

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

00000258

N° 258

AONO/MINEE/CSPM/2019 DU _____ POUR
L'ACQUISITION D'UN VEHICULE STATION WAGON ET CINQ
VEHICULES TOUT TERRAIN DE TYPE 4X4 DIESEL

43 NOV 2019

**POUR LE PROJET D'ALIMENTATION EN EAU ET
D'ASSAINISSEMENT EN MILIEU RURAL AU CAMEROUN
(PAEA-MRU)**

NOM DU PROJET: *Projet D'Alimentation En Eau Et D'Assainissement En Milieu Rural
Au Cameroun (PAEA-MRU)*

SECTEUR: *Eau et Assainissement*

FINANCEMENT: *Banque Islamique de Développement (BID)*

MODE DE FINANCEMENT: *Services Ijara/Istisna'a*

CODE DU PROJET: *2CM-0083/84 du 21 Février 2017*

COUT ESTIMATIF PREVISIONNEL DU MARCHÉ : *140 millions de FCFA*

MAITRE D'OUVRAGE : *Le Ministère de l'Eau et de l'Energie*

ACHETEUR: *Projet d'Alimentation en Eau et d'Assainissement en Milieu Rural au
Cameroun (PAEA-MRU)*

PAYS : *Cameroun*

EMIS LE: _____

43 NOV 2019

AAONO No:



1. Le présent avis d'appel d'offres fait suite à l'avis général de passation des marchés du projet PAEA-MRU paru dans Cameroon Tribune du 31/01/2018.
2. La République du Cameroun a reçu un financement d'un montant de 33 millions de dollars US soit environ 18 milliards de FCFA de la Banque islamique de développement (BID) pour financer le Projet d'Alimentation en Eau et d'Assainissement en Milieu Rural au Cameroun (PAEA-MRU).
3. L'objectif visé à travers ce projet est d'améliorer l'accès à l'eau potable et à l'assainissement liquide dans les zones rurales, par l'augmentation des points d'approvisionnement en eau dans soixante (60) villages, notamment des puits, réservoirs, des stations de pompage, des robinets, outre l'installation de plus de deux mille deux cent vingt (2220) latrines dans les lieux publics (hôpitaux, écoles et marchés) en plus de la campagne de sensibilisation.
4. Le Projet PAEA-MRU a l'intention d'utiliser une partie des fonds pour effectuer des paiements au titre du marché pour l'acquisition de **cinq (05) véhicules pick-up tout terrain de type 4x4 diesel et un (01) véhicule Station Wagon** (réf. CM-DG1 du PPM). Les spécifications techniques sont contenues dans le descriptif des biens du DAO y afférent.
5. Le coût prévisionnel estimatif de ce marché est de 140 (cent quarante) millions de FCFA.
6. La participation au présent Appel d'Offres National est ouverte à toutes les entreprises installées au Cameroun remplissant les critères d'éligibilité énoncés dans le DAO.
7. Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'offres est de quarante-cinq (45) jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations.
8. Les prestations sont réalisées en un (01) lot unique.
9. La soumission sera faite selon les procédures d'appel d'offres international telles que spécifiées dans les Directives de la Banque Islamique de Développement (BID) de mai 2009 révisée en février 2012 pour l'acquisition des biens et travaux sous financement de la Banque Islamique de Développement, et est ouvert à tous les soumissionnaires éligibles tels que définis dans les Directives de la Banque (Voir site Web : www.isdb.org).
10. Les prestations objet du présent appel d'offres sont financées par le « Service Ijara » de la Banque Islamique de Développement (BID).
11. Dès publication du présent avis, le DAO peut être consulté et retiré aux heures ouvrables au siège de l'UGP (Unité de Gestion du Projet) du Projet d'Alimentation en Eau et d'Assainissement en Milieu Rural au Cameroun (PAEA-MRU), sis face au Palais des congrès, descente foire, juste après le **Congrès Hôtel**, Tél +237 696340154/696954350

✱

12. Le retrait du Dossier d'Appel d'Offres (DAO) se fera sur présentation du reçu de versement de la somme non remboursable de 100 000 (Cent mille) Francs CFA payable à la BICEC (toutes les agences), au Compte N° 335988 60001-94 au profit du "Compte Spécial CAS-ARMP" au titre de frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offres.

13. Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme telles, conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir par envoi recommandé avec accusé de réception à l'adresse susmentionnée ou y être déposé contre récépissé, au plus tard le 16 Dec 2019 à 12h00 (heure locale) et devra porter impérativement la seule et unique mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
00000258 AONO/MINEE/CSPM/2019 DU 13 NOV 2019 POUR
L'ACQUISITION D'UN VEHICULE STATION WAGON ET CINQ VEHICULES
PICK-UP TOUT TERRAIN DE TYPE 4X4 DIESEL
POUR LE PROJET D'ALIMENTATION EN EAU ET D'ASSAINISSEMENT EN
MILIEU RURAL AU CAMEROUN (PAEA-MRU)

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

14. Chaque soumissionnaire devra joindre à son dossier administratif, une caution de soumission acquittée délivrée par une banque ou un établissement financier de premier ordre agréé par le Ministère des Finances d'un montant de 2 800 000 FCFA (Deux millions huit cent mille francs CFA) et d'une durée de validité de cent-vingt (120) jours à compter de la date d'ouverture des offres.

15. L'ouverture des pièces administratives techniques et financières se fera en un (01) temps à l'UGP du PAEA-MRU le 16 Dec 2019 à 13h.00 (heure locale).

16. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

17. L'évaluation des offres se fera selon le système binaire OUI et NON.

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- absence ou non-conformité d'une des pièces administratives requises dans les 48 heures suivant la date d'ouverture des offres ;
- absence de la caution de soumission à l'ouverture ;
- spécifications techniques majeures non-conformes ;
- moins de soixante-dix pour cent (70%) de oui sur l'ensemble;
- fausse déclaration ou pièces falsifiées.

*

- absence d'engagement formel du soumissionnaire à assurer une garantie du matériel à livrer pendant un délai de 12 mois;
- absence de déclaration sur l'honneur de non abandon et de non défaillance dans les trois (03) dernières années

Les critères essentiels sont les suivants:

- présentation générale de l'offre;
- spécifications techniques des véhicules;
- références des prestations similaires réalisées;
- capacité de financement;
- délai de livraison proposé.

18. Le détail des sous critères est contenu dans la grille d'évaluation du DAO.

19. Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les critères techniques et administratifs requis.

20. Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des offres.

21. Tout autre renseignement complémentaire peut être obtenu aux heures ouvrables à l'UGP du PAEA-MRU Rue : *Face Palais des Congrès, décente foire, après le Congrès Hôtel*
Étage/ numéro de bureau : *1^{er} Niveau*
Tél: 696340154/696954350
Adresse électronique : mamoudouousman@yahoo.fr

Le Ministre de l'Eau et de l'Energie



Gaston Essomba
ESSEMBA Gaston

GA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE L'EAU ET DE
L'ENERGIE

GENERAL SECRETARIAT

DIRECTION DE LA GESTION DES
RESSOURCES EN EAU

UNITE DE GESTION DU PROJET

Cooperation
Cameroon-Islamic Development Bank (IBD)



ISDB



البنك الإسلامي للتنمية
Islamic Development Bank

Rural Water Supply and Sanitation Project in
Cameroon
(PAEA-MRU)

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF WATER AND
ENERGY

GENERAL SECRETARIAT

DEPARTMENT OF WATER
RESOURCES MANAGEMENT

PROJECT MANAGEMENT UNIT

OPENED CALL FOR TENDERS

00000258

No. 00000258 /AONO/MINEE/CSPM/RPM/2019 OF 03 NOV 2019 TO
PURCHASE ONE STATION WAGON VEHICLE AND FIVE 4X4
DIESEL OFF-ROAD PICK-UPS VEHICLES WITHIN THE
FRAMEWORK OF WATER SUPPLY AND SANITATION PROJECT IN
CAMEROON (PAEA-MRU)

NAME OF THE PROJECT: *Rural Water Supply and Sanitation
Project in Cameroon (PAEA-MRU)*

FIELD: *Water and Sanitation*

FUNDING: Islamic Development Bank (IBD)

IDB FUNDING WINDOW: *Ijara Services/Istisna'a*

PROJECT CODE NO. : 2-CM0083/84, on February 21th, 2017

ESTIMATED COST OF THE CONTRACT: 140 million CFA Francs

PURCHASER: Water Supply and Sanitation Project in Cameroon (PAEA- MRU)

COUNTRY: Cameroon

ISSUED ON: 03 NOV 2019

RFP No:

1. This invitation to tender follows the general procurement notice for Rural Water Supply and Sanitation Project (PAEA-MRU) published in Cameroon Tribune on 31st/01/2018.
2. In order to fund the Rural Water Supply and Sanitation Project (PAEA-MRU), the Republic of Cameroon obtained, from the Islamic Development Bank (IDB), an amount of USD 33 million, approximately equivalent to about 18 billion CFA Francs.
3. This project aims at improving rural access to safe water and liquid sanitation by increasing water supply points within sixty (60) villages, including: wells, tankers, pumping stations, taps, as well as the installation of more than two thousand two hundred and twenty (2220) latrines in public areas (hospitals, schools and markets) in addition to sensitization.
4. The PAEA-MUR project intends to use part of the funds to make payments under the contract to purchase office **five (5) 4x4 Diesel off-road pick-ups and one (1) station wagon vehicle** (ref. CM-DG1 of PPM). Technical specifications are contained in the related DAO property description.
5. Estimated cost of the contract is 140 (one hundred and forty) million CFA Francs.
6. Participation in this National invitation to tender is addressed to all Cameroonian enterprises which meet eligibility criteria set out by DAO.
7. The maximum time limit provided by the contracting authority for supplies delivery covered by this call for tenders is sixty (60) days from the date of notification of the service order to start the services.
8. Services are performed in an on-time (1) batch:
 - *Five 4x4 Diesel off-road pick-ups vehicles*
 - *One station wagon vehicle.*
9. The bid shall be made in accordance with international call for tenders procedures, as specified in the Islamic Development Bank guidelines (IBD) of May 2009 reviewed in February 2012, for acquisition of goods and works under the financing of the Islamic Development Bank, and is opened to all eligible bidders, as defined by the guidelines of the bank (See the Website: www.isdb.org).
10. The services covered by this invitation to tender are financed by "*Ijara Services*" of the Islamic Development Bank (IDB).
11. Upon publication of this call for tenders, the bidding documents (DAO) could be withdrawn during work hours at the Project Management Unit (UGP) in charge of the Rural Water Supply and Sanitation Project in Cameroon (PAEA-MRU), in front of the Reference Centre, going down the trade fair, after Le Congress Hotel, tel : +237 696340154/696954350
12. The withdrawal of the bidding documents shall be done on presentation of a receipt for payment of the non-refundable amount of 100, 000 (One hundred thousand) CFA Francs

payable to BICEC (all branches), bank account No. 335 988 60001-94 for the benefit of "CAS-ARMP special account" for the costs of the tender dossier.

13. Each tender drawn up in English or French in seven (7) copies shall be original and six (6) copies marked as such in accordance with the requirements of bidding documents shall be sent by registered post with acknowledgment of receipt to the above address or dropped there against receipt, on 16 DEC 2019 not later than 12 a.m. local time and shall bear the following sole and exclusive mention:

00000258
 No. 00000258 / AONO/MINEE/CSPM/RPM/2019 OF 13 NOV 2019 TO
PURCHASE ONE STATION WAGON VEHICLE AND FIVE 4X4 DIESEL OFF-ROAD PICK-UPS VEHICLES WITHIN THE FRAMEWORK OF WATER SUPPLY AND SANITATION PROJECT IN CAMEROON

"To be opened only at the bids opening session"

14. Each bidder shall attach to his/her administrative file a bid bond paid, for a 90 (one hundred and twenty) days period of validity from the date of opening of tenders and issued by a bank or a first-class financial institution accredited by the Ministry of Finances with an amount of 2, 800, 000 CFA Francs (Two million eight hundred thousand).

15. The opening of administrative documents, financial and technical offers will be done in one 16 DEC 2019 at the Project Management Unit (PGU) in charge of PAEA-MRU, on 16 DEC 2019 at 1 a.m. (Local time)

16. Only bidders can attend this opening session or be represented by a person of their choice, duly mandated and having perfect knowledge of the file.

17. Bids will be assessed according to the YES and NO binary system.

Qualifying criteria include:

- Incomplete administrative file or file non-complying with current requirements of the current invitation to tender administrative within 48 hours from the opening of bids;
- Failure to submit the bid bond at the opening;
- Non-complying technical key specifications ;
- Less than seventy percent (70%) yes of the total;
- False declaration or documents,
- Absence of a formal commitment by the tenderer to provide a guarantee for the material to be delivered for a period of 12 months;
- Failure to submit a Statement on honour of non-abandonment and non-failure during the last three (3) years.

A



Key criteria include:

- General presentation of the offer;
- Technical specifications of vehicles;
- References of similar services performed;
- Financing ability;
- Proposed time line for delivery.

18. Details of the sub-criteria are found in the evaluation grid of the tender document.
19. The contract will be assigned to the bidder, whose offers are evaluated as the most cost-effective and meet technical and administrative criteria required.
20. Bidders will remain bound by their bids for a period of ninety (90) days from the date of opening of the bids.
21. Any other additional information can be obtained during business hours at the Project Management Unit in charge of PAEA-MRU,
- **Street:** In front of the Reference Centre, going down the trade fair, after Congress Hotel,
 - **Stage/ Office number:** 1st level
 - **Tel.:** 696340154 / 696954350,
 - **Email:** mamoudouousman@yahoo.fr

The Minister of Water Resources and Energy



[Signature]
MAMODOU ESSOMBA Gaston

